

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 106 (2015)
Heft: 11

Vorwort: Unsichtbare Energiequellen = Des sources d'énergie invisibles
Autor: Novotný, Radomir

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Unsichtbare Energiequellen

Die ästhetische Seite nachhaltiger Stromerzeugung



Radomír Novotný,
Chefredaktor Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Im Sommer hatte ich die Gelegenheit, das Bauhaus in Dessau zu besuchen. Diese ehemalige Kunst- und Architekturschule mit Weltruhm war vor 90 Jahren aus architektonischer und ästhetischer Sicht revolutionär. Aus energetischer Sicht eher weniger, denn die Glasvorhangfassaden haben es verunmöglicht, in kälteren Jahreszeiten trotz intensivem Heizen im Innern eine angenehme Wärme entstehen zu lassen.

Bei der letzten Renovation konnte man gewisse Fenster dieses Unesco-Denkmals mit Isolierglas und isolierenden Sandwich-Metallrahmen ausstatten, die den ursprünglichen Rahmen zum Verwechseln ähnlich sehen. Gleichzeitig wurden auf manchen Flachdächern aus der Fussgängerperspektive unsichtbare

Solarpanels installiert. Wärme sparen und nachhaltig Strom erzeugen ist hier nun ohne ästhetische Einbussen möglich.

Andere nachhaltige Stromerzeuger, die visuell nicht stören, sind beispielsweise Generatoren, die irgendwo im Keller installiert aus Industrieabwärme Elektrizität erzeugen. Dies können ORC-Anlagen sein oder künftig eventuell der in dieser Ausgabe vorgestellte thermomagnetische Generator. Aber auch die sichtbaren Solar-, Wind- und Wasserkraftwerke leisten natürlich wertvolle Dienste, auf die wir gerne zählen.

R. Novotný

Des sources d'énergie invisibles

Le côté esthétique de la production durable d'électricité

Radomír Novotný,
Rédacteur en chef Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Cet été, j'ai eu l'opportunité de visiter le Bauhaus de Dessau. Il y a 90 ans, cette ancienne école des arts et de l'architecture à la réputation mondiale était considérée comme révolutionnaire d'un point de vue architectonique et esthétique. Un peu moins du point de vue énergétique car les murs rideaux de verre n'ont pas permis d'atteindre une température intérieure agréable pendant les mois les plus froids de l'année, et ce, malgré un chauffage intense.

Lors de la dernière rénovation, certaines fenêtres de ce monument classé par l'Unesco ont pu être équipées avec des vitres et des cadres métalliques sandwich isolants qui ressemblent aux cadres d'origine à s'y méprendre. Par la même occasion, des panneaux solaires invisibles du point de vue d'un piéton ont été installés sur certains toits plats. Il est ainsi désormais possible d'économiser de la chaleur et de générer durablement de

l'électricité sans désagréments esthétiques.

Les systèmes permettant de produire de l'électricité à partir des rejets thermiques industriels constituent par exemple, lorsqu'ils sont installés dans des caves, un autre type de générateur d'électricité durable n'entraînant aucun inconvénient d'ordre visuel. Il peut s'agir d'installations ORC (basées sur le cycle organique de Rankine) ou à l'avenir éventuellement du générateur thermomagnétique présenté dans cette édition. Mais les centrales solaires, éoliennes et hydroélectriques bien visibles fournissent naturellement aussi de précieux services sur lesquels nous sommes bien contents de pouvoir compter.

R. Novotný